

Getting Equipped to Meet the Challenges

获取迎接挑战的实力

SHIP *An Advanced PGD Course*
FINANCE

航运金融 高级研修班



WMU ShC
世界海事大学上海中心



SMU SAIIS
上海海事大学上海高级国际航运学院



WMU's new headquarters. 世界海事大学总部新楼 ▶



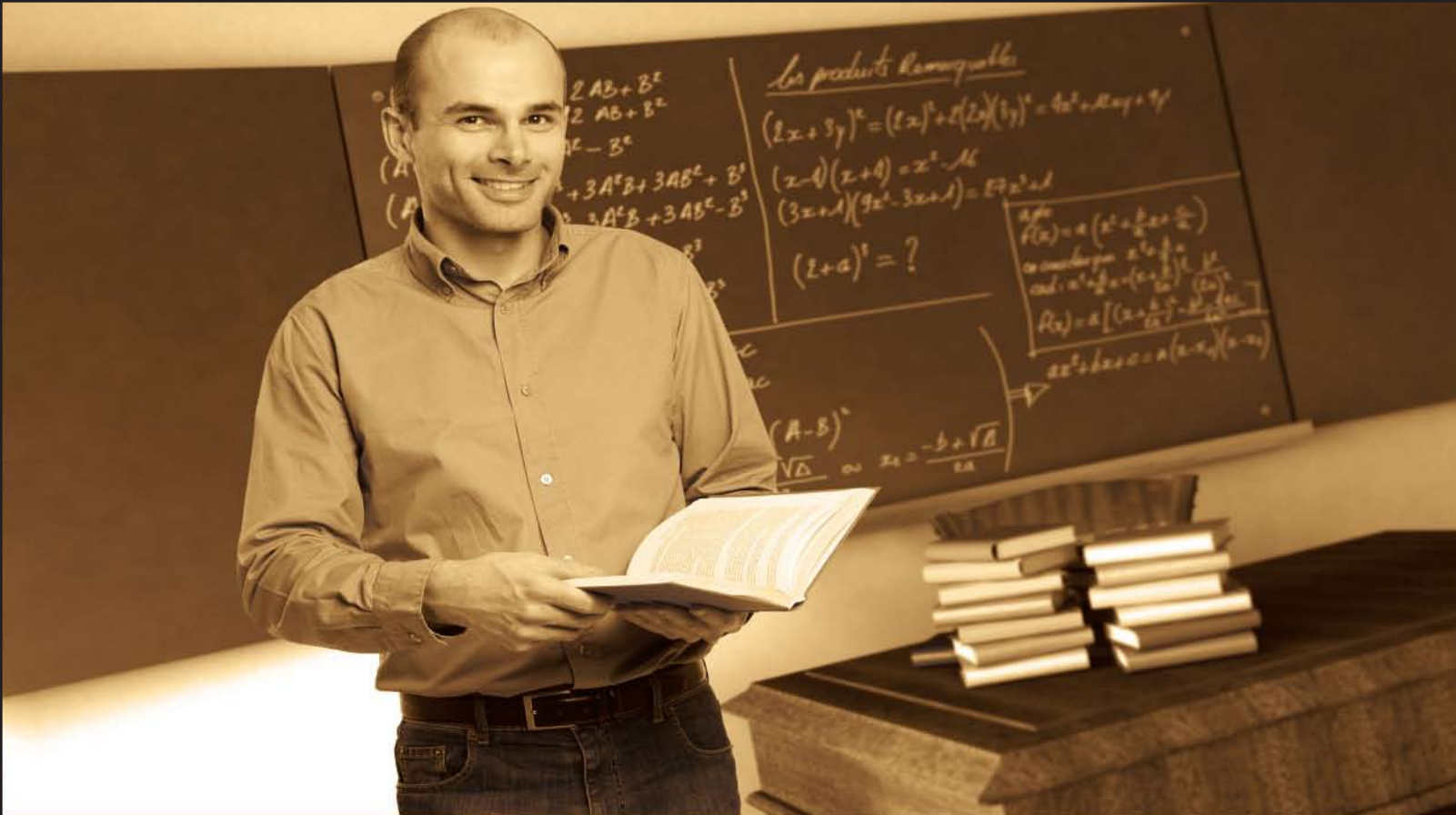
Ma Shuo, 马硕

Director of WMU Shanghai Centre
and of this PGD course.

世界海事大学副校长，上海中心及本
课程主任。上海海事大学特聘教授。

A brief introduction

Based on decades' experience in teaching, at the MSc. Level, ship management and finance courses, World Maritime University of Sweden (through its Shanghai Centre) and Shanghai Maritime University (through its Shanghai Advanced Institute of International Shipping), jointly offer a new Post-Graduate Diploma course in Shanghai on "Ship Finance". This course is designed in response to the acute need in Shanghai, also in China and even entire Asia for highly specialized, well-educated professionals capable of handling all matters related to ship finance. This course will provide the participants with the most advanced, up-to-date and practical knowledge and expertise. The course is taught in English by a unique team of world's leading scholars and practitioners in the field, many of them are currently teaching the same subjects in London, the global centre of ship finance. It is the objective of the course that on its completion, the students will be able not only to undertake the day-to-day activities on ship finance but also to carry out in-depth market analysis with confidence and in a very professional manner.



研修班简介

建立在几十年国际航运专业硕士教育的经验基础上，两所著名的海事大学，瑞典的世界海事大学(上海中心)与上海海事大学(上海高级国际航运学院)合作在上海正式推出《航运金融》高级研修班。该班的开办是为了满足上海、中国乃至整个亚洲市场对对国际航运金融高级人才的迫切和巨大的需求，特别是那些熟悉航运金融国际通行做法，懂得航运金融操作技巧并可以独当一面，熟练掌握英语善于国际交流的人才。本航运金融高级研修班全英文授课，六门主课的老师全部来自欧洲，其中五位是伦敦3个著名的航运金融硕士班或研修班授课的。本研修班的目标是使学员在完成7个月的学习后便可以有信心地承担航运金融的具体工作并具有对于航运金融市场进行专业性分析的能力。





Main Features of the PGD course

- The focus is on real-life applications and hands-on capabilities
- Taught in English by top experts of ship finance mostly from London
- Using case-study method with professional explanations
- Supported by the SMU teachers' tutoring in Chinese
- Only those with extensive working experiences are admitted
- Small class size for networking among the local elites of ship finance
- Periodical high-level workshops on the latest trends by industry leaders
- Six practical projects to train students' "problem solving" capabilities
- On the successful completion, the students will receive a WMU Certificate on Ship Finance and a SMU PGD Certificate on Ship Finance
- For those who are interested in a Degree, the credits earned in this course are exempted from SMU's EMBA programme



高级研修班的主要特点

- 以实际工作能力为培养目标
- 全英文授课，由在伦敦教航运金融的老师讲授本课程
- 使用案例法教学，配以专家的解读
- 上海海事大学中文助教辅导以保证学员有效掌握学习内容
- 只招收有多年实际工作经历的学员
- 小班级上课便于互动形成有效的交流圈子
- 邀请国际、国内业界专家定期举办高级专题讲座
- 完成6个集体研究报告以培养学员解决实际问题的能力
- 完成本课程者将获得世界海事大学航运金融高级研修班文凭和上海海事大学研究生课程进修班结业证书
- 如对学位有兴趣，本研修班学分可在上海海事大学EMBA课程中获得免修

Following the trend of the shipping industry and ship investment, we introduce the London based “Ship Finance” course to Shanghai

随着航运业和航运资本的东移，我们将伦敦的“航运金融”课程引入上海



The design of the PGD course represents the highest level of education in Ship Finance
我们的课程设计代表了国际航运金融教育的最高水平

Our instructors are teaching the same course in London
我们教师队伍中的绝大部分在伦敦教授同一课程

This PGD course is designed for the following types of people

Senior and middle-level managers and professional staff with years of working experience and a command of English in:

- Shipping companies
- Financial institutions (banks, leasing companies, funds, etc.)
- Trading companies and ship building firms
- Senior ship officers (ex-Master Mariners / Chief Engineers)
- Government officers in charge of shipping
- Academics with an interest in ship finance



招生对象

本班是为在以下领域里有丰富工作经验并较熟练掌握英语的中高级管理人士设计的：

- 航运公司、航运服务公司
- 金融类企业（银行、保险、租赁、投资、基金等）
- 贸易公司、投资公司、造船厂
- 希望在岸上工作有船长和轮机长证书的高级船员
- 有航运知识并从事与航运有关工作的高级政府官员
- 大学和科研机构中对航运金融有兴趣的学者



Entrance requirements

- BSc. (BA) or MSc. in relevant areas
- Five or more years of working experience in shipping related areas (those who lacks knowledge or experience in international shipping are not admissible. It is recommended that they should complete the ITL program at SMU – a 15-month MSc program from March)
- People with senior or middle level management experience and the ex-ship officers holding the highest unlimited COCs are encouraged to apply
- Fluent English is required (e.g. English test score IELTS6.0 or above with writing no less then 6.0, or CET Band 6)
- Oral interviews in English will be organized for all candidates (with or without English test scores)
- A final decision on all applications will be made by the course admission board



入学标准

- 大学本科毕业文凭（理工类、经济管理类、法律类）
- 五年以上与航运有关工作经验（如缺乏航运背景知识，建议先全部或部分完成在上海海事大学15个月的ITL课程学习）
- 我们鼓励持有远洋船长，轮机长证书的人员报名
- 熟练地掌握英语（希望有雅思考试6.0分以上，其中写作不低于6分或大学英语6级）
- 所有报名者，无论是否有英语成绩，都要参加由外籍老师进行的英语面试
- 录取与否的最终决定由录取委员会独立做出

Activities, time and place:

- Activities:** Each module consists of 40 class contact hours of 5 days and 1 workshop.
The teaching consists of 3 parts: Introduction, Main discussion, Revision.
- (a) Introduction: 1 day of lectures on Saturday, given by the Assistant Instructor in Chinese. The students should also work individually or in groups to prepare;
 - (b) Main discussion: 3 days of lectures on Friday, Saturday and Sunday to be given by a main Instructor in English;
 - (c) Revision: 1 day of lectures on Saturday, given by the Assistant Instructor in Chinese. The students should work in group to complete the project assignment.
- A workshop is offered for each module on 1 Saturday morning (1-2 hours)
- Time:** Total duration of the course is 7 months (May – December) covering 7 modules:
one module per month, during which 1.5 week of preparation, 3 full days of lectures, 2 weeks of group case project and 1 workshop.
All lectures and the workshop will be held on 4 Saturdays ,1 Friday, and 1 Sunday. Teaching starts at 08:30 and ends at 16:30. The workshop last for 2 hours.
- Place:** Lectures: WMU-SMU Executive Training Centre, Central Shanghai.



课程内容、时间与地点:

本研修班有7个单元，在7个月内完成。除了学生自学和小组学习以外，每个单元上课40个学时，在5天内分三个部分完成：第一周的周六为第一课，由中国老师把该单元的重点讲解一遍，其余时间学员自己或分小组进行预习；第二周的周五，周六，周日三天由国外老师授课，最后一部分是第三周的周六，由中国老师帮助答疑，并辅导学员准备本单元的小组项目报告。除此之外每个单元还有一个专题讲座，讲座在第四周的周六举行。根据需要，中方老师还将向个别学员提供学习指导。

上课地点是上海市区WMU-SMU高级培训中心



Course Structure:

- Module 1: Principles of Ship Finance (3 credits)
- Module 2: Analysis of Ship Financing Options (3 credits)
- Module 3: Investor's Decision on Ship Finance (3 credits)
- Module 4: Assessment of Ships Sale and Purchase Decisions (3 credits)
- Module 5: Management of Ship Finance Projects (3 credits)
- Module 6: Financial Risk Management and Derivatives in Shipping (3 credits)
- Module 7: Quantitative Methods and Tools for Ship Finance (no credit)
- General Examination (12 credits) – 4 hours

课程结构:

- 第一单元: 航运金融要素(3个学分)
- 第二单元: 船舶融资形式分析(3个学分)
- 第三单元: 船舶投资方决策(3个学分)
- 第四单元: 船舶买卖决策评估(3个学分)
- 第五单元: 航运融资项目管理(3个学分)
- 第六单元: 金融风险管理及航运衍生品(3个学分)
- 第七单元: 用于航运金融分析的数量化方法和工具(无学分)
- 期末考试 – 4个小时(12个学分)



Fees

Tuition Fees: RMB68,900. The fees cover:

- (a) Tuition *, lectures, tutoring, materials, workshops
- (b) Classroom, lunch and coffee during the lecture days.

(* Seven modules delivered in 7 months, each consists of 40 class contact hours in 5 days; Six high-level Workshops given by renowned international experts; Individual tutoring by experienced faculty members)

费用

学费：68,900元

学费包括：所有课程、所有课件、辅导、讲座、教室及上课期间的午饭、茶歇。

(* 七个月七的单元的课程，每个单元40个课时，5天上完。六个高级讲座由国际航运金融界专家主讲；由有经验的老师对学员进行学习辅导。)



Workshops:

- A total of 6 specialized workshops will be organized during the study period. These workshops will last 1–2 hours each on some important and contemporary topics in the area of ship finance
- They will be given by invited high-calibre guest speakers from the international ship finance sector
- Although the workshops are not assessed, their attendance by all students is required
- The venue of the workshops will be in central Shanghai ; the WMU/SMU Executive Training Centre

专题讲座

- 配合高级研修班课程的内容，并为了让学员了解航运金融最新的动态，我们将在每个单元之后组织一个高级专题讲座；
- 讲座在周六上午进行，每期讲座长度在1-2小时之间；
- 讲座题目均是围绕着单元主题，并涉及航运金融最新动态和国情特征的；
- 我们将请国内外在有关方面的企业高管，高级官员，著名学者作为专题讲座的主讲专家；
- 虽然这些讲座没有学分，我们要求所有学员均参加；
- 上课地点在上海市区的世界海事大学 / 上海海事大学高级培训中心。

Tentative Topics:

Workshop 1: (June) "New features of post-crisis ship finance"

Workshop 2: (August) "Shipping demand and supply: the next 12 months"

Workshop 3: (September) "Ship leasing from Chinese bank-backed leasing companies"

Workshop 4: (October) "Chinese shipbuilding: opportunities and concerns"

Workshop 5: (November) "The new criteria of shipping project evaluation"

Workshop 6: (November) "Dry bulk market: When will recovery be and how to survive until then?"

(All above titles and time are tentative and subject to change)

拟专题讲座题目

讲座1: (6月) "危机后航运金融之新特征"

讲座2: (8月) "国际航运市场的需求与供给: 今后12月的预测"

讲座3: (9月) "中国银行业支撑的船舶租赁业"

讲座4: (10月) "在中国造船: 机遇与忧虑"

讲座5: (11月) "船舶投资项目的评估新标准"

讲座6: (11月) "干散货市场, 何时才有转机, 如何挺到那时候?"

(以上题目和时间会调整更新, 应以讲座前的通知为准)



Instructors of the PGD course



Cariou, Pierre –

Dr. Cariou is an associate professor of maritime economics and finance at the Business School of Marseilles, France . He is an active researcher and a Council member of International Association of Maritime Economists.



Henderson, Richard –

Henderson is a partner with Ehlemmann Rindfleisch Gadow and is in charge of the firm's London office. He has over 20 years experience on ship finance. He is the author of 2 courses on ship finance for Lloyds Maritime Academy in London.



Kavussanos, Manolis –

Dr. Kavussanos is a professor and director of the Research Centre for Finance at Athens University of Economics and Business. He is the former Director of the MSc in Logistics and Finance of CASS Business School in London.



Law, Trevor –

Trevor Law is Senior Vice President of DVB Bank which is a dedicated transport finance bank. He has over 30 years of experience in shipping finance . He also teaches ship finance at the Cambridge Academy of Transport.

《航运金融》高级研修班任课老师

现为法国马赛商学院航运经济与金融学副教授，在多所欧洲大学讲授航运金融与航运投资评估课程。他是国际航运经济学家协会理事。

现为全球Legal500强之一，国际最主要的航运金融法律事务所ERG的合伙人，负责公司的伦敦业务。他有超过20年的航运金融经验。他是著名的伦敦劳氏航运学院两本航运金融教材的作者并在学院讲授航运金融。

现为希腊雅典经济与商业大学教授，金融研究中心主任。他曾经创立并领导了伦敦城市大学CASS商学院的物流与金融硕士课程。他在英国出版了两本航运金融风险管理与航运衍生品交易的学术专著。

现为世界航运投资主要银行之一的DVB银行高级副总裁。他在航运金融界有超过30年的实践经验。他同时也在伦敦剑桥运输学院作为航运金融课程的高级主讲。

Instructors of the PGD course



Sullivan John –

Sullivan has more than 30 years experience in ships sale and purchase, specializing in vessel evaluation. He was for 10 years the Sale&Purchase Manager of Vship, the world's largest ship management company. Sullivan has been a lecturer at Cambridge Academy of Shipping.

《航运金融》高级研修班任课老师

现在英国剑桥运输学院讲授《船舶买卖》课程。他在这领域有超过30年的实践经验，特别精于船舶评估理论与技巧。他曾经在世界最大船舶管理公司VSHIP负责船舶买卖长达10年之久。



Visvikis, Ilias –

Dr. Visvikis is an associate professor at World Maritime University. He is also a former Director of the MSc in Shipping and Finance of University of Reading of UK and ALBA of Greece. He has a PhD in Fiance from CASS business school in London.

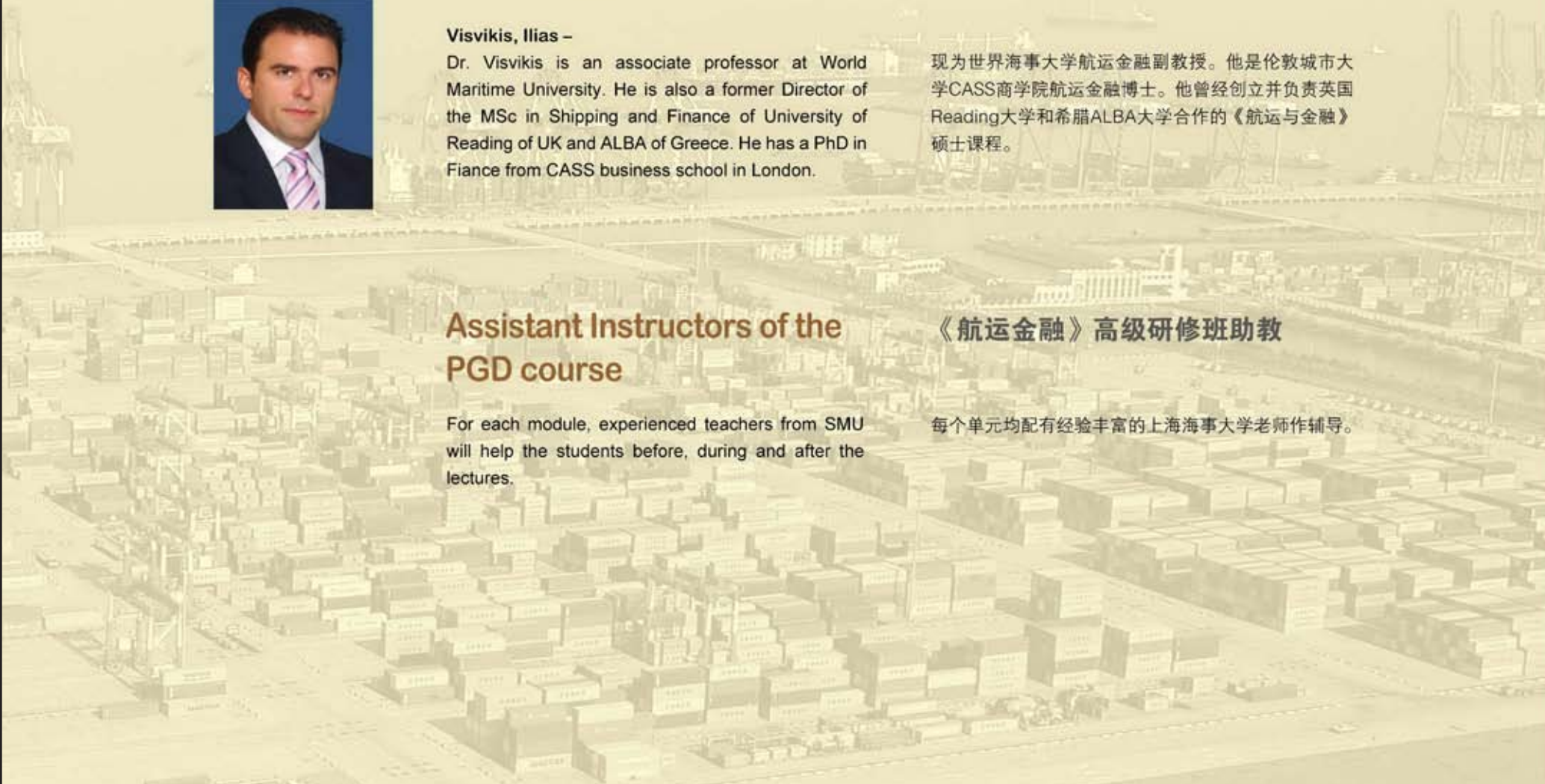
现为世界海事大学航运金融副教授。他是伦敦城市大学CASS商学院航运金融博士。他曾经创立并负责英国Reading大学和希腊ALBA大学合作的《航运与金融》硕士课程。

Assistant Instructors of the PGD course

For each module, experienced teachers from SMU will help the students before, during and after the lectures.

《航运金融》高级研修班助教

每个单元均配有经验丰富的上海海事大学老师作辅导。



Progression and graduation requirements:

- Each of the required 6 Modules is assessed in the general examination (40%) and a project assignment report by groups of 2 or 3 students (60%).
- The Module on "Quantitative methods for Ship Finance" is assessed by an exam and a pass is required.
- Six specialized workshops will be offered and the students are expected to attend them.
- WMU academic rules and quality assurance apply in this programme. The attendance of all lectures and workshops are compulsory and controlled.
- WMU and SMU PGD Certificates on "Ship Finance" will be issued to those who have obtained cumulative GPA of 2.67 or above with no F grade on any module.
- Those who are interested in a Master Degree can benefit from an exemption of all credits earned in this programme from the SMU's EMBA course.



考核与证书的颁发

- 六个主要单元学习均要通过考试和六个小组项目报告的考核；
- 考试在学习结束前进行，占40%学分；项目报告按单元完成，占60%学分；
- 六个项目报告作业由老师指派的2-3人学习小组完成；
- 学员要参加高级研修班组织的6个专题讲座；
- 世界海事大学的规章和质量管理体系适用于本项目，包括考勤制度。所有的课程和讲座均必须参加；
- 完成以上要求并达到GPA2.67以上并无不通过单元的学员将被授予世界海事大学航运金融高级研修班文凭和上海海事大学航运金融研究生课程进修班结业证书；
- 如果对硕士学位有兴趣，可注册上海海事大学的EMBA项目，本课程完成的学分可免修。





WORLD MARITIME UNIVERSITY
SHANGHAI MARITIME UNIVERSITY
 Application for Post Graduate Diploma Course on
SHIP FINANCE



Delivered in Shanghai, China

Family Name: _____ first name: _____ in Chinese: _____

Date of birth: _____ Sex: _____ ID No.: _____

Home address: _____ Business address: _____

Telephone: _____ Mobile: _____ Email: _____

EDUCATION

List your academic qualifications from University, and attach certified copies of certificates and transcripts

University or equivalent institution, city and country *Date* *Date* *Qualification* *Subject(s)*
from: to: awarded:

ENGLISH LANGUAGE

All applicants (except native speakers) must attach a certified copy of an English language certificate

International English Language Testing System (IELTS) *Date taken* *Result/mark*

Test of English as a Foreign Language (TOEFL)

Chinese CET *Band 4 - Score:* _____ *or* *Band 6 - Score:* _____

PROFESSIONAL QUALIFICATIONS

List relevant professional qualifications, including seafarer COC. Attach certified copies of certificates

Institution, city and country *from: to: Qualification received* *Subject(s)*

EMPLOYMENT

Please list the posts you have held over the last ten years, starting with your current job

Employer *from to: Position/Department*

Signature: _____ Date: _____

Send the application form to:
 Ms. Jiang Zhengfei, Room 203, Transportation College, SMU, Pudong Dadao 1550, Shanghai
 Phone: 02158605519, 13818630996 Fax: 02158605519 Email: zhjiang@shmtu.edu.cn



世界海事大学 - 上海海事大学

航运金融

高级研修班报名表

中国, 上海



个人信息

姓 (拼音):

名 (拼音):

姓名 (中文):

出生年月:

性别:

身份证号码:

住址:

工作地址:

电话:

手机:

邮箱:

教育背景

请列出高等教育学历证书并附上学历学位复印件与成绩单
学校或教育机构名称

入学时间

毕业时间

所获学位

专业

英语水平

所有申请者 (母语是英语者除外) 必须附上英语水平资格证书复印件
考试时间 成绩

雅思 (IELTS)

托福 (TOEFL)

大学英语

4级:

 或 六级:

专业能力

请列出相关的专业资格证书包括COC等并附上证书复印件

学校或培训机构名称

起止日期

所获证书

专业

工作经历

请列出最近10年工作经历 (从最近填起)

工作单位

起止日期

岗位或部门

签名:

日期:

请将此申请表和有关附件交至:

上海海事大学交通运输学院管理楼 203 (中国上海浦东大道 1550 号)

蒋翔飞老师, 电话: 021-58605519, 13818630996 传真: 021-58605519 邮箱: zhjiang@shmtu.edu.cn





Contact us / 联系方式:

Ms Jiang Zhengfei (Faye) / 蒋郑飞
Phone / 电话: +8621 58605519
mobile / 手机: 13818630996
Email / 邮箱: zhjiang@shmtu.edu.cn

Information and Application Form download

研修班信息和报名表下载:

<http://www.wmush.org>
<http://www2.shmtu.edu.cn/cct/pages/intercourse/haida.asp>